

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Б1.О.14 «ВВЕДЕНИЕ В ТЮРКСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ»

Основной профессиональной образовательной программы
академического бакалавриата

Направление подготовки
45.03.01 Филология

Направленность
«Зарубежная филология. Турецкий язык и литература»

Квалификация выпускника
Бакалавр филологии

Форма обучения
Очная

Фонд оценочных
средств разработан

1. К.ф.н., профессор кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация» Евлоева З.И.
2. Старший преподаватель кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация» Дудургова Э.М.

*(подпись) Ф.И.О., должность, ученая степень, ученое
звание*

Рекомендована к утверждению на заседании кафедры
«Иностранные языки и межкультурная коммуникация»
протокол заседания
от «21» мая 2024 г. № 9

Зав. кафедрой Евлоева З.И. _____

Магас, 2024

**ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ, ФОРМИРУЕМЫХ ДИСЦИПЛИНОЙ
Б1.О.14 «ВВЕДЕНИЕ В ТЮРКСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ»**

Код компетенции	Формулировка компетенции
1	2
	ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ
УК- 9	<p>УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах.</p> <p>УК-9.1 Демонстрирует толерантное отношение к людям с ограниченными возможностями здоровья и готовность к конструктивному сотрудничеству с ними в социальной и профессиональной сферах.</p> <p>УК-9.2.</p> <p>Учитывает индивидуальные особенности лиц с ограниченными возможностями здоровья при осуществлении социальных и профессиональных контактов</p>
ОПК-1	<p>Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности программы.</p> <p>ОПК-1.1 Знает краткую историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития.</p> <p>ОПК-1.2 Осуществляет первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала.</p> <p>ОПК-1.4 Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом контексте.</p>

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Этапы формирования компетенций(курсы, семестры, месяцы, недели)	Контролируемые разделы дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
2 курс 3 семестр сентябрь 1-4 неделя	<p>Определение понятия «тюркская филология».</p> <p>Тюркские страны.</p> <p>Распространение турецкой культуры в мировой истории.</p> <p>Наследие турецкой культуры в европейской культуре.</p>	УК-1; ОПК-1	Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос

	Основные задачи изучения культуры Турции и других тюркских стран. Две цели изучения: научно-теоретическая и практическая: проблемы научного исследования; проблемы теоретического и практического преподавания.		
2 курс 3 семестр октябрь 5-8 неделя	Древняя поэзия и сказание о «Деде Коркуте»; их изучение. Роль турецкой литературы в передаче в Европу памятников мировой литературы - "Калилы и Димны".	УК-1; ОПК-1	Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос тест
2 курс 3 семестр Ноябрь, декабрь 9-16 неделя	История тюркологии. Значение материалов, собранных турками. Турецкая филологическая наука. Знакомство с турками и исламом в Византии и средневековой Европе. Начало научной тюркологии на Западе и ее основные этапы до XX века.	УК-1; ОПК-1	Подготовка к семинарским занятиям, устный опрос тест

Вопросы к зачету по дисциплине
«ВВЕДЕНИЕ В ТЮРКСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ»

1. Понятие турецкой филологии: Рассказать о классической тюркской филологии
2. Изучение турецкой филологии в России. Тюркология в Казанском университете
3. Видный представитель тюркской филологической науки Муххарем Эргин
4. Изучение тюркской филологии в Венгрии.
5. Роль турецкого языка и арабо-мусульманской культуры в истории
6. Рассказать о возникновении классической турецкой филологии и ее роли в развитии турецкого литературного языка.
7. Ленинградская школа грамматистов.
8. Изучение турецкого языка в России
9. Тюркские языки, география распространения тюркских языков.
10. Изучение тюркской филологии в Германии. Наиболее выдающиеся арабисты Германии.
11. Изучение тюркской филологии в России.
12. Кононов и его роль в турецкой филологии.
13. Причины и мотивы возникновения филологической науки у турков.
14. Рассказать о Московской школе грамматистов.
15. Основные сведения о жизни и творчестве турецкого филолога Баскакова.
16. Эпоха записи и редактирования «Деде Коркут».
17. Стамбульская школа грамматистов.
18. Языковые реформы Ататюрка.

- 19.Периоды развития турецкой филологии.
- 20.Языковая семья тюркских языков
- 21.Тюркология в Казанском университете

Методические рекомендации по подготовке к зачету:

Подготовку к зачету целесообразно начать с подбора источников литературы, обычно рекомендуемой преподавателем. Она также может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

Можно выделить следующие критерии, по которым преподаватель обычно оценивает ответ на зачете:

- содержательность (верное, четкое и достаточно глубокое изложение идей, понятий, фактов и т. д.);
- полнота и одновременно разумная лаконичность;
- новизна информации, степень использования и понимания научных и нормативных источников;
- умение связывать теорию с практикой, творчески применять знания к выполнению практических заданий;
- логика и аргументированность изложения;
- грамотное комментирование излагаемого материала, приведение примеров, аналогий;
- культура речи.

Таким образом, преподаватель оценивает на экзамене как знание данного предмета (содержание), так и выбранную студентом форму ответа.

Шкала и критерии оценки промежуточной аттестации в форме зачета

Оценка	Характеристика требований к результатам аттестации в форме зачета
«Зачтено»	Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов или в целом, или большей частью, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы или в основном сформированы, все или большинство предусмотренных рабочей программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки
«Не зачтено»	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму.

ТЕСТ
ПО «ВВЕДЕНИЕ В ТЮРКСКУЮ ФИЛОЛОГИЮ»

- 1-Ben a) Almanız 7-Ben g) Parisli
2-Sen b) cesurlar 8-Sen h) Kazanlıyım
3-O c) hastayım 9-O i) avukatsınız
4-Biz d) uzunsunuz 10-Biz j) arkadaşlar
5-Siz e) müdürsün 11-Siz k) polisiz

1) yorgunsun

2. Diyalogu uygun kelimelerle tamamlayınız Elif: Nasılsınız? Ayşe:
Elif: Kaç yaşındasınız? Ayşe: Elif:? Ayşe:
Ankaralıyım. Elif: Bugün Türkçe dersiniz var mı? Ayşe: 3. Yemek yiyen
birine aşağıdakilerden hangisi söylenir?

A) Kolay gelsin.

B) Geçmiş olsun.

C) Yardım edeyim mi?

D) Afiyet olsun.

4. Aşağıdaki cümlelerden hangisi yanlıştır?

A) Sen dikkat edin.

B) Ev ödevlerinizi yazın.

C) Burada sigara içmeyiniz.

D) Onlar dışarı çıksınlar.

5. Aşağıdaki boşlukların hangisine "-da, -de -ta, -te" eki gelmez?

A) Ben Ankara.... oturuyorum.

B) Çocuklar park... oynuyor.

C) Kütüphane... kitap yok.

D) Ali bahçe... geliyor. 6.

Arkadaşlar, buraya..... gelin. Yukarıdaki boşluğu doldurunuz.

A) ikinci ikinci B) iki iki

C) ikişer ikeşer

D) ikiden ikiden

7. A: sınıftasın?

B: Dokuzuncu sınıftayım. Yukarıdaki boşluğu doldurunuz.

A) Kaçıncı

B) Kaç

C) Kaçta

D) Kaçında

8. Hastalanan arkadaşınıza ne dersiniz?

A) Kolay gelsin. B) Geçmiş olsun.

C) Yardım edeyim mi?

D) Afiyet olsun.

9. Bu sınıfta (%80) başarı var. Yukarıdaki boşluğu doldurunuz.

A) yüzde seksen

B) yüz seksen

C) seksen y

2. Спецификация теста (с выбором вариантов ответов)

3. Инструкция по выполнению:

Тесты представляют собой форму рубежного контроля и оценки текущих знаний студентов и уровень освоения ими учебного материала. Тесты представлены по темам разделов, пройденных в соответствии с рабочей программой по данной дисциплине.

Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три варианта ответов, из которых необходимо выбрать один).

На выполнения всего теста дается строго определенное время: на решение индивидуального теста, состоящего из 30 заданий, отводится 30 мин.

4. Критерии оценки:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он правильно выполнил все тестовые задания;

оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он знает программный материал к тесту, но допустил 1-5 ошибок в выполнении тестовых заданий;

оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он демонстрирует усвоение основного материала, но допускает неточности и выполнил правильно половину тестовых заданий;

оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он показывает слабое знание программного материала и смог правильно выполнить менее половины тестовых заданий.

К комплекту тестов прилагаются ключи.

Вопросы для собеседования по дисциплине: «Введение в тюркскую филологию»

1. Понятие турецкой филологии: Рассказать о классической турецкой филологии

2. Турция. Распространение турецкой культуры в мировой истории.

3. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.

4. Изучение тюркской филологии в России. Тюркология в Казанском университете

5. Видный представитель тюркской филологической науки Кононова

6. Роль турецкого языка и мусульманской культуры в истории

7. Рассказать о возникновении классической турецкой филологии и ее роли в развитии турецкого литературного языка.

8. Ленинградская школа грамматистов.

9. Изучение турецкого языка в России

10. Турецкий язык, география распространения турецкого языка.
11. Изучение тюркской филологии в Германии. Наиболее выдающиеся тюркологи Германии.
12. Изучение тюркской филологии в России.
13. Мухаррем Эргин и его роль в арабской филологии.
14. Причины и мотивы возникновения филологической науки у турков.
15. Рассказать о Казанской школе грамматистов.
16. Основные сведения о жизни и творчестве арабского филолога Баскакова.
17. Эпоха записи и редактирования дастана «Деде Коркут».
18. Багдадская школа грамматистов.
19. Рассказать о реформах Ататюрка
20. Рассказать о жизни и творчестве Орхана Памука.
21. Периоды развития тюркской филологии.
22. Рассказать о группах тюркских языков.
23. Классический турецкий литературный язык. Общая его характеристика. Состояние изучения.
24. Историческая грамматика тюркских языков.
25. Диалекты и их отношение к литературному языку. Начало их изучения и современное состояние изучения.
26. Важность диалектологии для создания исторической грамматики турецкого языка и ее значение для сравнительной грамматики тюркских языков.
27. Современная классификация диалектов. Открытие диалектов среднеазиатских турков и его научное значение.
28. Влияние народных диалектов на литературный язык.
29. Создание нового литературного языка; его отношение к литературному классическому языку и диалектам.
30. Роль турецкого языка в истории языков Востока и Запада.
31. Тюркизмы в русском языке.
32. Языковая картина тюркских языков в современный период.
33. Вопросы реформ языка и письма.
34. Основные пособия для изучения языка.

Типовые контрольные задания

Контрольные испытания сводятся к написанию реферата, подготовки доклада и его представление на мини-конференции или презентация.

Примеры тем:

1. Определение понятия турецкая филология".
2. Распространение турецкой культуры в мировой истории.
3. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.
4. Изучение турецкого языка; его место среди тюркских языков.
5. Классический литературный язык. Общая его характеристика.
6. Диалекты и их отношение к литературному языку.
7. Изучение турецкой литературы. Ее периодизация
8. Древняя поэзия и дастан «Деде Коркут»;
9. Роль турецкой литературы в передаче в Европу памятников мировой литературы - "Калилы и Димны" и др.
10. История средневекового общества Ближнего Востока,
11. История Турции вс 1923 г. по настоящее время

12. История ислама и Османского Халифата.
13. Турецкая культура и ее роль в развитии мировой культуры
14. Торговые связи Турции с Востоком и Западом, их отражение в литературе и науке.
15. Вспомогательные исторические дисциплины
16. Турецкая наука, вопрос о ее происхождении и влиянии на развитие науки других народов.
17. Начало научной тюркологии на Западе и ее основные этапы до XX века.
18. История русской тюркологии.
19. Создание русской научной тюркологии в начале 20-х годов XIX века.

Рекомендации по оцениванию устных ответов студентов:

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы вначале каждой практической занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы. Критерии оценки: – правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе); – полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.); – сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала); – логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией); – рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели); – своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе); – использование дополнительного материала (обязательное условие); – рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Критерии оценки:

Оценка «5» ставится, если студент:

1) полно и аргументированно отвечает по содержанию задания; 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; 3) излагает материал последовательно и правильно.

Оценка «4» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «5», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.

Оценка «3» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но:

- 1) излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил;
- 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;
- 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.

Оценка «2» ставится, если студент обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их

смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Темы рефератов по дисциплине «Введение в тюркскую филологию»

Тематика рефератов ежегодно подвергается пересмотру и обновлению соответственно появлению новых перспективных средств и методов работы с информацией. Предлагается следующий список рефератов, который может быть расширен и уточнен при обсуждении и конкретизации со студентами:

Примеры тем рефератов

20. Определение понятия турецкая филология.
21. Распространение турецкой культуры в мировой истории.
22. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.
23. Открытие и изучение турецкого языка ; его место среди тюркских языков.
24. Классический литературный язык. Общая его характеристика.
25. Диалекты и их отношение к литературному языку.
26. Изучение турецкой литературы. Ее периодизация
27. Древняя поэзия и дастан «Деде Коркут»;
28. Роль турецкой литературы в передаче в Европу памятников мировой литературы - "Калилы и Димны" и др.
29. История средневекового общества Ближнего Востока,
30. История турков
31. История ислама и Османского Халифата.
32. Турецкая культура и ее роль в развитии мировой культуры
33. Торговые связи тюркского мира с Востоком и Западом, их отражение

Методические рекомендации по написанию реферата, требования к оформлению

Реферат – краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания книги, статьи или нескольких работ, научного труда, литературы по общей тематике.

Реферирование представляет собой одну из форм самостоятельной работы, формирующую первичные навыки самостоятельного научного творчества, анализа, обобщения и краткого изложения информации.

Работая над рефератом, студент должен показать, насколько он умеет критически проанализировать собранный материал, самостоятельно аргументировано излагать свое понимание изучаемого материала.

Как правило, студент самостоятельно выбирает тему реферата, согласовывая ее с преподавателем. Тема реферата должна быть не только актуальной, но также оригинальной и интересной по содержанию.

Содержание работы должно отражать:

- обоснование выбранной темы;
- ссылки на работы ведущих ученых, занимающихся данной проблемой;
- актуальность поставленной проблемы;

Структура реферата включает следующие элементы:

Титульный лист; план – простой или развернутый (с указанием страниц реферата).

Введение, имеющее целью ознакомить читателя с сущностью излагаемого вопроса, с современным состоянием проблемы. Во введении должна быть четко сформулирована цель и задачи реферата. Объем введения – не более 1 страницы.

Основная часть, которая должна иметь заглавие, выражающее основное содержание реферата, его суть. Разделы основной части реферата должны соответствовать плану реферата и указанным в плане страницам реферата. В основной части должен быть подробно представлен материал, полученный в ходе изучения различных источников информации (литературы).

Заключение предполагает формулировку основных постулатов реферируемого научного источника.

Библиографический список содержит указание на изученные при составлении реферата информационные источники.

Материал, помещенный в реферате, должен быть научно аргументирован, лаконичен и логичен. Изложение и оформление текста реферата должно соответствовать требованиям, предъявляемым к таким работам.

На подготовку и написание реферата выделяется 10 часов.

Критерии оценки реферата.

1. Степень раскрытия темы предполагает:

- соответствие плана теме реферата;
- соответствие содержания теме и плану реферата;
- полноту и глубину раскрытия основных понятий;
- обоснованность способов и методов работы с материалом;
- умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал;
- умение обобщать, делать выводы, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу.

2. Обоснованность выбора источников оценивается:

- полнотой использования работ по проблеме;
- привлечением наиболее известных и новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).

3. Соблюдение требований к оформлению определяется:

- правильным оформлением ссылок на используемую литературу;
- оценкой грамотности и культуры изложения;
- владением терминологией и понятийным аппаратом проблемы;
- соблюдением требований к объему реферата;
- культурой оформления.

Защита реферата:

Рефераты представляются как результат самостоятельной работы студента. Защита реферата осуществляется на аудиторных занятиях, предусмотренных учебным планом, или на экзамене как один из вопросов экзаменационного билета (последнее определяется преподавателем).

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ.

Баллы	Критерии
5	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения,

	демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.
4	Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
3	Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий
2	Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ